



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez  
Unię Europejską w ramach  
Europejskiego Funduszu  
Społecznego

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



<b>Nazwa przedmiotu</b>		<b>Kod ECTS</b>	
Praktyczna nauka języka szwedzkiego		8.0.11853	
<b>Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot</b>			
Instytut Skandynawistyki i Fennistyki			
<b>Studia</b>			
<b>wydział</b>	<b>kierunek</b>	<b>poziom</b>	<b>pierwszego stopnia</b>
Wydział Filologiczny	Skandynawistyka	forma	stacjonarne
		moduł	wszystkie
		specjalnościowy	wszystkie
		specjalizacja	wszystkie
<b>Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)</b>			
mgr Małgorzata Boduch; dr hab. Maja Chacińska, profesor uczelni; mgr Sven-Göran Karlsson; mgr Anna Klimont; dr hab. Hanna Dymel-Trzebiatowska, profesor uczelni; mgr Barbara Kuczmarska-Urbaniak			
<b>Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin</b>		<b>Liczba punktów ECTS</b>	
<b>Formy zajęć</b>		37	
Ćw. audytoryjne		semestr 1 - 6 ECTS - 150h	
<b>Sposób realizacji zajęć</b>		120h - aktywny udział z zajęciami	
zajęcia on-line, zajęcia w sali dydaktycznej		30h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
<b>Liczba godzin</b>		semestr 2 - 6 ECTS - 150h	
Ćw. audytoryjne: 720 godz.		120h - aktywny udział z zajęciami	
		20h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		10h - przygotowanie do egzaminu pisemnego i ustnego	
		semestr 3 - 7 ECTS - 175h	
		150h - aktywny udział z zajęciami	
		25h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		semestr 4 - 7 ECTS - 175h	
		120h - aktywny udział z zajęciami	
		35h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		20h - przygotowanie do egzaminu pisemnego i ustnego	
		semestr 5 - 6 ECTS - 150h	
		120h - aktywny udział z zajęciami	
		30h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		semestr 6 - 5 ECTS - 125h	
		90h - aktywny udział z zajęciami	
		20h - przygotowanie do egzaminu pisemnego i ustnego	
		15h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
<b>Termin realizacji przedmiotu</b>			
2021/2022 zimowy			
<b>Status przedmiotu</b>		<b>Język wykładowy</b>	
obowiązkowy			

	- szwedzki - polski
<b>Metody dydaktyczne</b>	<b>Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne</b>
- Analiza zdarzeń krytycznych (przypadków) - Dyskusja - Gry symulacyjne - Praca w grupach - Rozwiązywanie zadań - ćwiczenia audytorjne: leksykalna i gramatyczna analiza tekstów / słuchanie i analizowanie szwedzkich nagrań – dialogi, utwory muzyczne itp.	<b>Sposób zaliczenia</b> - Zaliczenie na ocenę - Zaliczenie (zal) - Egzamin
	<b>Formy zaliczenia</b> - egzamin ustny - Obecność i aktywność na zajęciach. - ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen częściowych otrzymywanych w trakcie trwania semestru - kolokwium - egzamin pisemny (dłuższa wypowiedź pisemna / rozwiązanie problemu)
	<b>Podstawowe kryteria oceny</b> Student otrzymuje zaliczenie na podstawie: - uczestniczenia w ćwiczeniach (min. 70%), wykonywania zadań w ramach ćwiczeń (między innymi prace pisemne i lektury), - zaliczania każdego ze sprawdzianów częściowych na min. 51% i/lub prezentacji ustnych i/lub prac pisemnych jak np. referaty (patrz: treści programowe - ćwiczenia) Prowadzący każdorazowo na początku zajęć podaje warunki zaliczenia. Egzamin: Student, który otrzymał zaliczenie z bieżącego semestru może przystąpić do egzaminu. Student zobowiązany jest do zdania zarówno egzaminu pisemnego i egzaminu ustnego, wykazując się wiedzą zdobytą w czasie ćwiczeń (patrz: treści programowe – ćwiczenia). Warunkiem dopuszczenia do egzaminu ustnego jest uzyskanie pozytywnej oceny z egzaminu pisemnego. Prowadzący każdorazowo na początku zajęć podaje zasady egzaminu pisemnego. Orzymanie zaliczenia w semestrze 2, 4 i 6 jest warunkiem przystąpienia do egzaminu.

**Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się**

zakładany efekt uczenia się	prace pisemne	prezentacje	dyskusje	referaty	kolokwia pisemne	kolokwia ustne	egzamin ustny	egzamin pisemny	zadania związane z samodzielnym wyszukiwaniem wiedzy
Wiedza									
K_W03	+								
K_W06		+		+					
K_W10		+		+	+	+			
Umiejętności									
K_U04	+	+	+	+					
K_U08	+								
K_U12	+				+	+	+	+	
K_U13	+				+	+	+	+	
K_U14		+	+		+	+	+	+	+
Kompetencje społeczne									
K_K01	+	+	+	+	+	+	+	+	
K_K02			+						
K_K07			+						+

**Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi**

**A. Wymagania formalne**

Wybór linii szwedzkiej. Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze 2 jest uzyskanie zaliczenia w semestrze 1, chyba że prowadzący w

szczególnych wypadkach postanowi inaczej. Na początku II i III roku wymogiem jest uzyskanie zaliczenia oraz zdany egzamin w roku poprzedzającym, zaś w semestrze 4 i 6 warunkiem jest uzyskanie zaliczenia za semestr poprzedzający, chyba, że prowadzący w szczególnych wypadkach postanowi inaczej.

### B. Wymagania wstępne

Brak wymagań wstępnych w semestrze 1. W kolejnych semestrach – wiedza związana z materiałem realizowanym uprzednio (patrz: treści programowe – ćwiczenia).

### Cele kształcenia

Celem kursu jest przekazanie uporządkowanej wiedzy z zakresu języka szwedzkiego obejmującej szereg zagadnień gramatycznych oraz leksykalnych. Zostają one przedstawione w odpowiedniej kolejności i według rosnącego stopnia trudności, co ma zapewnić przejrzystość realizowanego materiału oraz stopniowe rozwijanie i poszerzanie wiedzy i umiejętności. Głównym zamysłem ćwiczeń na I roku studiów jest omówienie i ukazanie cech charakterystycznych szwedzkiej gramatyki oraz nauka podstaw szwedzkiej leksyki. Wraz z kolejnymi etapami edukacji, wiedza - zwłaszcza leksykalna - jest znacząco poszerzana o słownictwo specjalistyczne m.in. z zakresu geografii, prawa czy też biologii. Istotne jest tu również przygotowanie studenta do wykorzystania tejże wiedzy nie tylko na płaszczyźnie praktyki zawodowej, ale również w czasie wystąpień związanych z tematyką poruszaną na zajęciach. Celem przedmiotu jest ponadto przekazanie wiedzy na temat wykorzystywania mechanizmów stypendialnych oraz kontaktów z podmiotami, które mechanizmy te organizują i promują.

### Treści programowe

Problematyka ćwiczeń w semestrze 1

- elementy gramatyki języka szwedzkiego - zaimki, grupy deklinacyjne szwedzkich rzeczowników, formy czasowników, czasy, przymiotnik i kongruencja przymiotnika z rzeczownikiem, podstawy szyku zdania
- podstawowe słownictwo z zakresu języka szwedzkiego
- elementy szwedzkich tradycji kulturowych

Problematyka ćwiczeń w semestrze 2

- elementy gramatyki języka szwedzkiego - m.in. przyimki, przysłówki, szyk zdania złożonego, mowa zależna
- leksyka – poszerzona o uporządkowane tematycznie bloki odnoszące się do codziennych sytuacji życiowych

Problematyka ćwiczeń w semestrze 3

- wybrane słownictwo przydatne w tekstach publicystycznych, naukowych, czy też informacyjnych
- leksyka poszerzona o zaawansowane słownictwo związane z codziennymi sytuacjami żywymi w Szwecji

Problematyka ćwiczeń w semestrze 4

- wybrane słownictwo przydatne w tekstach publicystycznych, naukowych, czy też informacyjnych
- leksyka poszerzona o zaawansowane słownictwo związane z codziennymi sytuacjami żywymi w Szwecji

Problematyka ćwiczeń w semestrze 5

- wybrane słownictwo obejmujące zagadnienia społeczne
- tłumaczenia tekstów z wybranych dziedzin pojawiających się w toku nauczania
- przygotowywanie wypowiedzi obejmujących słownictwo z zakresu różnych dyscyplin

Problematyka ćwiczeń w semestrze 6

- wybrane słownictwo obejmujące zagadnienia społeczne
- tłumaczenia tekstów z wybranych dziedzin pojawiających się w toku nauczania
- przygotowywanie wypowiedzi obejmujących słownictwo z zakresu różnych dyscyplin

### Wykaz literatury

Prowadzący każdorazowo na początku semestru podaje zaktualizowaną listę lektur.

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu).

A.1. wykorzystywana podczas zajęć

- Ballardini, Kerstin. Stjärnlöf, Sune. Viberg Åke. 1982. Mål 1, Stockholm: Natur och Kultur - semestr 1, 2
- Ballardini, Kerstin. Stjärnlöf, Sune. Viberg, Åke. 2005. Nya mål 1, Stockholm: Natur och Kultur – semestr 1, 2
- Beijer, Karin. 1994. Liv - om växter, djur och människokroppen, Stockholm: Almqvist & Wiksell Förlag - semestr 3
- Bergqvist Lerate, Eva. Noren Blanchard, Kristina. 2013. Språkguiden, Stockholm: Liber – semestr 3, 4
- Bruzæus, Lena. Håkanson, Gisela. 1994. I princip, Skriptor: Almqvist & Wiksell Förlag AB - semestr 1, 2
- Dymel-Trzebiatowska, Hanna. Mrozek-Sadowska, Ewa. 2007. Troll 1, Gdańsk: Słowo/obraz terytoria - semestr 1, 2
- Dymel-Trzebiatowska, Hanna. Mrozek-Sadowska, Ewa. 2008. Troll 2, Gdańsk: Słowo/obraz terytoria - semestr 3, 4
- Eckerbom, Torun. Källsäter, Eva. 2016. Etablera ord, ordövningar, Stockholm: Liber – semestr 3, 4
- Edegran, Britt-Marie. Lönneborg, Annika. 2005. Ord med mening: ordträning i svenska som andraspråk, Malmö: Bonnier Utbildning – semestr 3, 4
- Enström, Ingegerd. 2009. Verb med variation. Lund: Folkuniversitetets förlag - semestr 5, 6
- Fasth, Cecilia. Kannermark, Anita. 1996. Form i fokus - del A, Lund: Kursverksamhetens förlag - semestr 1, 2
- Fasth, Cecilia. Kannermark, Anita. 1997. Form i fokus – del B, Lund: Folkuniversitetets förlag – semestr 3, 4
- Fasth, Cecilia. Kannermark, Anita. 1998. Form i fokus – del C, Lund: Folkuniversitetets förlag – semestr 5,6

- Fasth, Cecilia. Kannermark, Anita. 2003. Text i focus 1, Lund: Folkuniversitetets förlag - semestr 3, 4
- Fasth, Cecilia. Kannermark, Anita. 2009. Text i focus 2, Lund: Folkuniversitetets förlag - semestr 5, 6
- Fasth, Cecilia. Kannermark, Anita. 2016. Goda grunder: vardagssvenska för nyanlända, Lund: Folkuniversitetets förlag - semestr 1, 2
- Faust, Margareta. Lindvall, Ann. 1996. Välkommen hit. Svenska för vuxna nybörjare, Stockholm: Bonniers – semestr 1, 2
- Forsell, Ann-Charlotte. Jansson, Anna-Karin. Lundfall, Christer. 2016. Svenska för mig, Lund: Studentlitteratur AB – semestr 5, 6
- Göransson, Ulla. Lindholm, Hans. 1987. Nybörjarsvenska, Lund: Kursverksamhetens förlag - semestr 1, 2
- Göransson, Ulla. Parada, Mai. 1997. På svenska 1, Lund: Kursverksamhetens förlag - semestr 1, 2
- Göransson, Ulla. Parada, Mai. 2002. På svenska 2, Lund: Folkuniversitetets förlag - semestr 3, 4
- Hallström, Anna. 1982. Övningsbok i ordbildning med regler, Stockholm: Akademilitteratur - semestr 5
- Hallström, Anna. Östberg, Urban. 2005. Klara ordtest i svenska som främmande språk, Lund: Studentlitteratur AB – semestr 5, 6
- Hebbe Agneta, Ek Kerstin. 2005. Ordglädje, Stockholm: Natur och Kultur - semestr 4
- Hellström, Gunnar. 1994. Första övningsboken i svensk grammatik, Uppsala: Bonniers – semestr 1, 2
- Levy Scherrer, Paula. Lindemalm, Karl. 2009. Rivstart A1+A2 - övningsbok, Stockholm: Natur och Kultur – 1, semestr 2
- Levy Scherrer, Paula. Lindemalm, Karl. 2009. Rivstart A1+A2 - textbok, Stockholm: Natur och Kultur - semestr 1, 2
- Levy Scherrer, Paula. Lindemalm, Karl. 2013. Rivstart B1 + B2 - övningsbok, Stockholm: Natur och Kultur - semestr 3, 4
- Levy Scherrer, Paula. Lindemalm, Karl. 2013. Rivstart B1 + B2 - textbok, Stockholm: Natur och Kultur - semestr 3, 4
- Levy Scherrer, Paula. Lindemalm, Karl. 2017. Rivstart B2 + C1 - övningsbok, Stockholm: Natur och Kultur - semestr 5, 6
- Levy Scherrer, Paula. Lindemalm, Karl. 2017. Rivstart B2 + C1 - textbok, Stockholm: Natur och Kultur - semestr 5, 6
- Littman, Catarina. Rosander, Carin. 2004. Snacket går, Uppsala: Bonnier Utbildning – semestr 3, 4
- Mathlein, Marianne. 1990. Avancera-Ord, Stockholm: Liber - semestr 3, 4
- Mathlein, Marianne. 2006. Lyssna på vetenskapen, Stockholm: Bonniers – semestr 5, 6
- Mathlein, Marianne. 2006. Trimma ditt ordförråd, Malmö: Bonnier Utbildning - semestr 5, 6
- Mathlein, Marianne. 2008. Avancera läs, Stockholm: Liber - semestr 3, 4
- Mathlein, Marianne. 2009. Avancera hör, Stockholm: Liber - semestr 3, 4
- Mathlein, Marianne. 2011. Avancera skriv, Stockholm: Liber - semestr 5, 6
- Nyborg, Roger. Petterson, Nils-Owe. Holm, Britta. 1994. Svenska utifrån, Stockholm: Svenska Institutet - semestr 1, 2
- Olausson, Ylva. 2008. Kort och lätt, Lund: Folkuniversitetets förlag – semestr 1, 2
- Olausson, Ylva. 2019. Formell svenska: frekventa ord, Lund: Folkuniversitetets förlag - semestr 4, 5
- Olausson, Ylva. 2020. Vardaglig svenska 1. Frekventa ord med familjer, Lund: Folkuniversitetets förlag - semestr 4, 5
- Olausson, Ylva. 2021. Vardaglig svenska 2. Fraser och uttryck, Lund: Folkuniversitetets förlag - semestr 4, 5
- Riserus, Harriet. Serin, Gunilla. Vedin, Ellen. 2006. Kom i mål, Stockholm: Natur och Kultur – semestr 3, 4
- Vivers, Johannes. 2019. Partikelverbens värld, Lund: Folkuniversitetets förlag – semestr 3, 4
- Watcyn-Jones, Peter. 1980. Bygg upp ditt ordförråd 1, Lund: Kursverksamheten - semestr 1, 2
- Watcyn-Jones, Peter. 1985. Bygg upp ditt ordförråd 2, Lund: Kursverksamheten - semestr 3, 4
- Watcyn-Jones, Peter. 2001. Bygg upp ditt ordförråd 3, Lund: Folkuniversitetets förlag - semestr 5, 6

A.2. studiuwana samodzielnie przez studenta

Literatura najnowsza, obejmująca wybór publikacji z ostatnich lat. Lista aktualizowana i podawana do wiadomości studentom na początku roku akademickiego (student wybiera z listy określoną liczbę pozycji, w zależności od roku studiów – prowadzący przedmiot precyzują wymagania dotyczące ilości lektur na początku semestru.)

B. Literatura uzupełniająca

- Kubitsky, Jacek. 2020. Słownik szwedzko-polski, Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN - semestr 1-6
- Kubitsky, Jacek. 2021. Słownik polsko-szwedzki, Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN - semestr 1-6
- Materiały multimedialne aktualizowane co roku

Kierunkowe efekty uczenia się	Wiedza
K_W03, K_W06, K_W10 K_U04, K_U08, K_U12, K_U13, K_U14 K_K01, K_K02, K_K07	K_W03, K_W06, K_W10 Student: • zna i rozumie terminy w zakresie gramatyki szwedzkiej(K_W03), • wyjaśnia mechanizmy gramatyki szwedzkiej przy zastosowaniu terminologii w języku szwedzkim (K_W03), • identyfikuje instytucje promujące język szwedzki na świecie (K_W06), • jest świadomy szeregu pomocy naukowych udostępnianych przez organizacje związane z językiem szwedzkim (K_W06), • wyjaśnia w jaki sposób należy korzystać z zasobów wiedzy o języku szwedzkim dostępnych na przykład w Internecie (K_W06), • wie, jakie możliwości pogłębienia wiedzy zdobytej na studiach oferują podmioty promujące język szwedzki (K_W06), • tłumaczy, jak wyglądają procedury składania podań np. o przyznanie stypendium na szwedzkiej uczelni (K_W06), • posiada wiedzę na temat zróżnicowania geograficznego, kulturowego, etnicznego i

religijnego Skandynawii (K\_W10).

#### Umiejętności

K\_U04, K\_U08, K\_U12, K\_U13, K\_U14

Student:

- analizuje szwedzkie wypowiedzi pod kątem gramatycznym oraz leksykalnym (K\_U04),
- rozpoznaje i klasyfikuje charakterystyczne dla języka szwedzkiego zasady gramatyczne (K\_U04),
- rozwiązuje zadania z zakresu wybranego szwedzkiego słownictwa specjalistycznego (K\_U04),
- prowadzi dyskusję w języku szwedzkim oraz potrafi przygotować samodzielną wypowiedź ustną posługując się zdobytą w czasie ćwiczeń wiedzą (K\_U04),
- organizuje i planuje pracę w grupie językowej (K\_U04),
- wykorzystuje zdobytą wiedzę w czasie praktyk zawodowych (K\_U04),
- potrafi wykorzystać wiedzę wyniesioną z ćwiczeń na uczelni oraz wiedzę nabytą w drodze praktyki w późniejszym życiu zawodowym (K\_U04),
- sporządza podania o przyznanie stypendium w zagranicznych placówkach edukacyjnych (K\_U08),
- komponuje wypowiedzi pisemne i ustne posługując się wiedzą przekazaną na ćwiczeniach, opartą o wykorzystywane pod jej kątem materiały (K\_U12, K\_U13),
- potrafi wykorzystać, analizować i wyciągać wnioski zarówno ze szwedzkich tekstów pisanych jak i z wypowiedzi związanych z różnorodnymi sferami życia (K\_U14),
- operuje wiedzą w zakresie języka szwedzkiego zgodną z poziomem B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (K\_U14).

#### Kompetencje społeczne (postawy)

K\_K01, K\_K02, K\_K07

Student:

- dba o stały rozwój swoich kompetencji językowych (K\_K01),
- jest zorientowany na ciągłe poszerzanie swojej wiedzy tak gramatycznej jak i leksykalnej z zakresu języka szwedzkiego (K\_K01),
- angażuje się w prace grupowe związane z nauką języka szwedzkiego zarówno w czasie zajęć językowych na uczelni jak i poza nią (K\_K02),
- pracując w grupie zachowuje otwartość na opinie innych uczestników dyskusji/zajęć grupowych (K\_K02),
- wykazuje się zarówno umiejętnościami w kierowaniu pracą w grupie językowej, jak i zajmowaniem w takiej grupie roli przyjmującego propozycje innych (K\_K02),
- angażuje się w sferę kultury poprzez branie udziału w wydarzeniach związanych ze szwedzkimi tradycjami na uczelni, poprzez korzystanie z różnorodnych szwedzkujęzycznych środków masowego przekazu oraz poprzez różne formy obcowania ze szwedzką literaturą, sztuką i muzyką (K\_K07).

#### Kontakt

malgorzata.boduch@ug.edu.pl